

Register online: silverlinetools.com

Version date: 01.03.2023

Hobby Glue Gun 15(40)W EU

FR Pistolet à colle
DE Hobby-Heißklebepistole
ES Pistola encoladora
IT Pistola a colla
NL Hobby lijmpistool
PL Modelarski pistolet do kleju



Description of Symbols / Description des symboles / Symbolerklärung / Descripción de los símbolos Descrizione dei simboli / Beschrijving van de symbolen / Opis symboli

The rating plate on your tool may show symbols. These represent important information about the product or instructions on its use. / La plaque signalétique figurant sur votre outil peut présenter des symboles. Ces symboles constituent des informations importantes relatives au produit ou des instructions concernant son utilisation. / Auf dem Typenschild des Werkzeugs sind möglicherweise Symbole abgebildet. Sie vermitteln wichtige Informationen über das Produkt oder dienen als Gebrauchsanweisung. / Los siguientes símbolos pueden aparecer en la placa de características de su herramienta. Estos símbolos representan información importante sobre el producto o instrucciones relativas a su uso. / La targhetta sul vostro utensile può mostrare simboli. Questi rappresentano informazioni importanti riguardanti il prodotto o istruzioni sul suo utilizzo. / Op het typeplaatje van uw gereedschap kunnen symbolen voorkomen. Deze vertegenwoordigen belangrijke informatie met betrekking tot het product of instructies met betrekking tot het gebruik ervan. / Tabela znamionowa zawiera symbole dotyczące narzędzia. Stanowią one istotne informacje o produkcie lub instrukcje dotyczące jego stosowania.

	EN	FR	DE	ES	IT	NL	PL
	Wear hearing protection Wear eye protection Wear breathing protection Wear head protection	Port de protections auditives Port de protections oculaires Port de protections respiratoires Port du casque	Gehörschutz tragen Schutzhülle tragen Atemschutz tragen Kopfschutz tragen	Lleve protección auditiva Lleve protección ocular Lleve protección respiratoria Lleve un casco de seguridad	Indossare la protezione acustica Indossare una protezione per gli occhi Indossare una protezione respiratoria Indossare un casco protettivo	Draag gehoorbescherming Draag oogbescherming Draag een stofmasker Draag een veiligheidshelm	Należy nosić środki ochrony słuchu Należy nosić okulary ochronne Należy nosić środki ochrony dróg oddechowych Należy używać kasku ochronnego
	Wear hand protection	Port de gants	Schutzhandschuhe tragen	Lleve guantes de seguridad	Indossa una protezione per le mani	Draag handschoenen	Należy nosić rękawice ochronne
	WARNING - To reduce the risk of injury, user must read instruction manual	AVERTISSEMENT - pour limiter les risques de blessures, l'utilisateur doit impérativement lire et comprendre ce manuel avant d'utiliser le produit.	WARNING! Um die Verletzungsgefahr zu reduzieren, muss der Benutzer die Bedienungsanleitung lesen.	ADVERTENCIA - Para reducir el riesgo de lesiones, el usuario debe leer y comprender completamente el manual de instrucciones.	ATTENZIONE - Per ridurre il rischio di lesioni, l'utente deve leggere il manuale di istruzioni	WAARSCHUWING: Om het risico op letsel te verminderen, moet de gebruiker de handleiding lezen.	OSTRZEŻENIE - Aby zmniejszyć ryzyko obrażeń, użytkownik musi przeczytać i w pełni zrozumieć instrukcję obsługi
	Caution!	Attention !	Achtung, Gefahr!	¡Peligro!	Attenzione!	Voorzichtig!	Uwaga!
	Hot surface	Surfaces chaudes - NE PAS TOUCHER !	Gefahr durch heiße Oberflächen - NICHT berühren!	Superficie caliente	Superfici calde - NON toccare!	Warme oppervlakken - RAAK NIET AAN!	Gorąca powierzchnia
	Dangerous fumes	Émanation de fumées ou de gaz toxiques !	Giftige Dämpfe oder Gase!	Gases peligrosos	Fumi o gas tossici!	Giftige dampen of gassen!	Niebezpieczne opary
	Class II construction	Classe de protection II	Schutzklasse II (für zusätzlichen Schutz doppelt isoliert)	Construcción Clase II	Costruzione di classe II	Beschermingsklasse II	Instrukcja klasy II
	Conforms to relevant legislation and safety standards.	Conforme aux réglementations et aux normes de sécurité pertinentes.	Erfüllt die einschlägigen Rechtsvorschriften und Sicherheitsnormen.	Conforme a las normas de seguridad y la legislación correspondiente.	Conforme alla legislazione e norme di sicurezza.	Voldoet aan de relevante wetgeving en veiligheidsnormen.	Urządzenie zgodne z odpowiednimi przepisami i normami bezpieczeństwa.
	Environmental Protection Waste electrical products should not be disposed of with household waste. Please recycle where facilities exist. Check with your local authority or retailer for recycling advice.	Protection de l'environnement Les outils et appareils électriques usagés ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. Veuillez les recycler dans les centres prévus à cet effet. Pour plus d'informations, veuillez contacter votre municipalité ou point de vente.	Umweltschutz Elektrowerkzeuge dürfen nicht über den Haushaltsmüll entsorgt werden. Nach Möglichkeit bitte über entsprechende Einrichtungen entsorgen. Lassen Sie sich bezüglich der sachgemäßen Entsorgung von Elektrowerkzeugen von der zuständigen Behörde oder dem Händler beraten.	Protección medioambiental Los productos eléctricos usados no se deben mezclar con la basura convencional. Están sujetos al principio de recogida selectiva. Solicite información a su ayuntamiento o distribuidor sobre las opciones de reciclaje.	Protezione ambientale I rifiuti di prodotti elettrici non devono essere smaltiti insieme ai rifiuti domestici. Si prega di riciclare dove esistono strutture. Verificare con le autorità locali o con il vostro rivenditore per consigli sul riciclaggio.	Milieubescherming Elektrische producten mogen niet met het normale huusvuil worden weggegooid. Recycle bij bestemde faciliteiten. Vraag de plaatselijke autoriteiten of de verkoper om advies.	Ochrona środowiska Nie należy wyrzucać zużytych produktów elektrycznych wraz z odpadami komunalnymi. Jeśli jest to możliwe, należy przekazać produkt do punktu recyklingu. W celu uzyskania wskazówek dotyczących recyklingu należy skontaktować się z władzami lokalnymi lub sprzedawcą.

EN Introduction

Thank you for purchasing this Silverline product. This manual contains information necessary for safe and effective operation of this product. This product has unique features and, even if you are familiar with similar products, it is necessary to read this manual carefully to ensure you fully understand the instructions. Ensure all users of the product read and fully understand this manual. Keep these instructions with the product for future reference.

Technical Abbreviations Key

~: Alternating current
Hz: Hertz
W: Watts
min: Minutes
g/min: Grams per minute

Specification

Input Voltage: 230V ~ 50Hz
Max Power: 40W
Min Power: 15W
Pre-heating Time: 3-5min
Flow of Glue: 5-9g/min
Glue Stick Size: 11.2 x 100mm

As part of our ongoing product development, specifications of Silverline products may alter without notice.

Carefully read and understand this manual and any label before use. Even when used as prescribed it is not possible to eliminate all residual risk factors. Use with caution.

Glue Gun Safety

- WARNING:** Always use safety goggles and work in a well-ventilated area when using this device.
- WARNING:** Do not touch the Nozzle (1) or the molten adhesive. Both will be extremely HOT during, and for some time, after use.
- WARNING:** Noxious and irritating fumes may be released when heating glue sticks. Molten material may cause burns.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- Only use glue sticks of the correct size (11.2 x 100mm) for this product
- Insert Glue Stick (2) before connecting to mains power supply
- Never leave a glue gun unattended, always disconnect from power supply
- The hot nozzle must never come into contact with flammable materials such as paper, cardboard, plastic, wood etc.

Product Familiarisation

- Nozzle
- Glue Stick
- Handle
- Power Cord
- Trigger
- Mounting Points for Stand
- Stand

Intended Use

Electric hot melt glue gun, using conventional glue sticks, for craft and hobby use.

Not intended for commercial use.

The tool must ONLY be used for its intended purpose. Any use other than those mentioned in this manual will be considered a case of misuse. The operator, and not the manufacturer, shall be liable for any damage or injury resulting from such cases of misuse. The manufacturer shall not be liable for any modifications made to the tool, nor for any damage resulting from such modifications.

Unpacking Your Tool

- Carefully unpack and inspect your tool. Fully familiarise yourself with all its features and functions
- Ensure that all parts of the tool are present and in good condition. If any parts are missing or damaged, have such parts replaced before attempting to use this tool

Before Use

- WARNING:** Ensure the tool is disconnected from the power supply before attaching or changing any accessories, or making any adjustments.

- Attach Stand (7) to glue gun using Mounting Points (6)
- Insert a Glue Stick (2) into rear of tool. Push forward until slight resistance is felt

Operation

- WARNING:** Always place the glue gun on its Stand (7) when not in use. Ensure that the nozzle cannot cause any damage to surrounding materials

- Ensure tool is positioned on a stable horizontal surface
- Plug tool into mains power supply
- Note:** The glue gun will automatically switch on when it is plugged into the mains.
- Wait 3-5 minutes for tool to reach normal operating temperature
- Gently squeeze Trigger (5) to advance glue stick and expel molten adhesive
- Release the Trigger to stop
- Once gluing is complete, place tool upright on a flat surface.
- Unplug the tool from the mains power supply

Notes:

- Do not attempt to remove glue stick. Any unused glue stick can remain in the tool
- Always practice applying adhesive to scrap materials until confident
- As with all adhesives, performance depends on atmospheric conditions of the work area. Recommendations are for guidance only; actual conditions of use will vary
- Ensure surfaces to be bonded are dry, free from dust, grease and loose particles
- Apply adhesive to one surface only. Bring the two surfaces together immediately. Hold the joint together for 20-30 seconds to complete the bond
- When gluing different materials, apply the adhesive to the least porous material
- On cold materials, a better bond can be achieved by pre-warming before applying adhesive
- Applying adhesive in wavy lines is recommended when gluing textiles or similar materials
- Surplus adhesive can be trimmed with a sharp knife when cooled
- Do not attempt to force glue sticks through with excessive use or force of the trigger. Under and over-heated glue can cause the glue gun to break and cause injury and burns to the user

Accessories

- A range of accessories and consumables, including glue sticks 50pk are available from your Silverline stockist. Spare parts can be obtained from toolsparsonline.com

Maintenance

- WARNING:** Always disconnect from the power supply before carrying out any inspection, maintenance or cleaning.

General inspection

- Regularly check that all the fixing screws are tight
- Inspect the supply cord of the tool, prior to each use, for damage or wear. Repairs should be carried out by an authorised Silverline service centre. This advice also applies to extension cords used with this tool

Cleaning

- Keep your tool clean at all times. Dirt and dust will cause internal parts to wear quickly, and shorten the machine's service life
- Clean the body of your machine with a soft brush, or dry cloth.
- Clean the tool casing with a soft damp cloth using a mild detergent. Do not use alcohol, petrol or strong cleaning agents
- Never use caustic agents to clean plastic parts

Storage

- Ensure all parts of tool are completely cool before storing. Never wrap the power cord around a tool that has not completely cooled
- Store this tool carefully in a secure, dry place out of the reach of children

Contact

For technical or repair service advice, please contact the helpline on (+44) 1935 382 222

Web: www.toolstream.com

UK Address: Toolstream Ltd., Boundary Way, Lufton Trading Estate, Yeovil, Somerset, BA22 8HZ, United Kingdom

EU Address: Toolstream BV., Holtum-Noordweg 11, Unit 4, 6121 RE Born, Netherlands

Disposal

Always adhere to national regulations when disposing of power tools that are no longer functional and are not viable for repair.

- Do not dispose of power tools, or other waste electrical and electronic equipment (WEEE), with household waste
- Dispose of residual glue and unused glue sticks according to the glue manufacturer's recommendations
- Contact your local waste disposal authority for information on the correct way to dispose of power tools and chemicals

FR Introduction

Nous vous remercions d'avoir choisi cet équipement Silverline. Ces instructions contiennent les informations nécessaires au fonctionnement efficace et sûr de ce produit. Veuillez lire attentivement ce manuel pour vous assurer de tirer pleinement avantage des caractéristiques uniques de votre nouvel équipement. Gardez ce manuel à portée de main et assurez-vous que tous les utilisateurs l'aient lu et bien compris avant toute utilisation. Veuillez conserver ces instructions et consignes de sécurité avec le produit pour toute référence ultérieure.

Abréviations pour les termes techniques

~: Courant alternatif
Hz: Hertz
W: Watt(s)
min: Minute(s)
g/min: Gramme(s) par minute

Caractéristiques techniques

Tension d'entrée : 230 V~ 50 Hz
Puissance max. : 40 W
Puissance min. : 15 W
Temps de préchauffage : 3-5 min
Débit de colle : 5-9 g/min
Dimensions des bâtons de colle : 11,2 x 100 mm

Du fait de l'évolution constante de notre développement produit, les caractéristiques des produits Silverline peuvent changer sans notification préalable.

Veuillez lire attentivement et assimiler les informations contenues dans le présent manuel ainsi que toute mention éventuellement apposée sur une étiquette présente sur votre outil même avant d'entreprendre d'utiliser cet outil. Même lorsque l'appareil est utilisé selon son usage conforme et dans le respect des présentes consignes de sécurité, il est impossible d'éliminer tout facteur de risque. À utiliser avec précaution.

Consignes de sécurité relatives aux pistolets à colle

⚠️ AVERTISSEMENT : utilisez toujours des lunettes de sécurité et travaillez dans une zone bien ventilée lorsque vous utilisez cet appareil.

⚠️ AVERTISSEMENT : ne pas toucher la buse (1) ou l'adhésif fondu. Les deux seront extrêmement CHAUDS pendant l'utilisation, et pendant un certain temps après l'utilisation.

⚠️ AVERTISSEMENT : des fumées nocives et irritantes peuvent être dégagées lors du chauffage des bâtons de colle. Le matériau fondu peut causer des brûlures.

- Cet appareil n'est pas conçu pour être utilisé par des personnes (enfants compris) ayant des capacités physiques ou mentales réduites, ou n'ayant pas la connaissance ou l'expérience requise, à moins d'être sous la supervision d'une personne responsable de leur sécurité ou d'avoir reçu les instructions nécessaires. Les enfants ne doivent pas s'approcher et jouer avec cet appareil. Le nettoyage et entretien de cet appareil ne doit pas être effectué par un enfant sans surveillance.
- N'utilisez que des bâtons de colle de taille correcte (11,2 x 100 mm) avec cet appareil.
- Insérer le bâton de colle (2) avant de brancher le pistolet sur l'alimentation électrique.
- Ne laissez jamais un pistolet à colle sans surveillance, débranchez toujours l'alimentation électrique.
- La buse chaude ne doit jamais entrer en contact avec des matériaux inflammables tels que le papier, le carton, le plastique, le bois, etc.

Descriptif du produit

1. Buse
2. Bâton de colle
3. Poignée
4. Câble d'alimentation
5. Gâchette
6. Points de fixation du support
7. Support

Usage conforme

Pistolet à colle électrique, utilisant des bâtons de colle classiques, pour l'artisanat et les loisirs.

Ce produit n'est pas indiqué pour un usage commercial.

L'appareil doit UNIQUEMENT être utilisé dans son but prescrit. Toute autre utilisation que celle indiquée dans le présent manuel sera considérée impropre. Tout dommage et toute lésion provenant d'une quelconque utilisation impropre de l'appareil relèvera de la responsabilité de l'utilisateur et non du fabricant. Le fabricant ne peut être tenu responsable d'aucune modification apportée à l'appareil ni d'aucun dommage résultant d'une telle modification.

Déballage

• Déballer le produit avec soin. Veillez à retirer tout le matériel d'emballage et familiarisez-vous avec toutes les caractéristiques du produit.

• Assurez-vous que toutes les pièces sont présentes et en bon état. Si des pièces sont endommagées ou manquantes, faites-les réparer ou remplacer avant d'utiliser l'appareil.

Avant utilisation

⚠️ AVERTISSEMENT : assurez-vous que l'appareil soit déconnecté de la source d'alimentation avant toute opérations d'entretien ou de changement d'accessoire.

1. Fixez le support (7) sur le pistolet à l'aide des points de fixation du support (6).
2. Insérez un bâton de colle (2) à l'arrière de l'appareil. Poussez vers l'avant jusqu'à ressentir une légère résistance.

Instructions d'utilisation

⚠️ AVERTISSEMENT : placez toujours le pistolet à colle sur son support (7) lorsque vous ne l'utilisez pas. Assurez-vous que la buse ne puisse endommager les matériaux à proximité.

1. Assurez-vous que l'appareil soit placé sur une surface horizontale stable.
2. Insérez le câble d'alimentation sur l'alimentation électrique.

Remarque: le pistolet à colle se met en marche automatiquement lorsqu'il est branché sur l'alimentation électrique.

3. Patientez pendant 3 à 5 minutes afin que l'appareil atteigne sa température de fonctionnement optimale.
4. Appuyez doucement sur la gâchette (5) pour faire avancer le bâton de colle et faire sortir de la colle fondue.
5. Pour arrêter l'avancée du bâton de colle, relâchez la gâchette.
6. Lorsque le collage est effectué, positionnez le pistolet debout sur une surface plane. Déconnectez l'appareil de la source d'alimentation.

Remarques :

- N'essayez pas d'enlever le bâton de colle. Tout bâton de colle non utilisé peut rester dans le pistolet.
- Entraînez-vous d'abord à l'application de la colle sur des chutes de matériau.
- Comme pour tous les produits adhésifs, les performances de collage dépendent des conditions atmosphériques de votre zone de travail. Les recommandations ne sont données qu'à titre indicatif ; les conditions d'utilisation réelles peuvent varier.
- Assurez-vous que les surfaces à coller soient sèches, exemptes de poussière, de graisse et autres débris.
- Appliquez la colle sur une seule surface. Positionnez la première surface sur la deuxième immédiatement. Serrez l'ensemble pendant 20 à 30 secondes afin de compléter le collage.
- Lors du collage de matériaux de différentes natures, appliquez la colle sur la surface la moins poreuse.
- Sur des matériaux froids, un meilleur résultat peut être obtenu si la surface est préchauffée avant d'appliquer la colle.
- Il est recommandé d'appliquer la colle en lignes sinueuses pour coller les textiles et matériaux similaires.
- Rectifiez les débordements à l'aide d'un cutter une fois la colle refroidie.
- N'essayez pas de forcer sur les bâtons de colle ou sur la gâchette. La colle surchauffée ou sous-chauffée peut endommager le pistolet à colle et entraîner des blessures/brûlures.

DE Einführung

Vielen Dank, dass Sie sich für dieses Silverline-Werkzeug entschieden haben. Die vorliegende Anleitung enthält wichtige Informationen für den sicheren und effektiven Gebrauch dieses Produkts. Selbst wenn Sie bereits mit ähnlichen Produkten vertraut sind, lesen Sie diese Anleitung bitte sorgfältig durch, um den größtmöglichen Nutzen aus diesem Produkt ziehen zu können. Stellen Sie sicher, dass alle Benutzer diese Bedienungsanleitung vollständig gelesen und verstanden haben. Bewahren Sie diese Anleitung für zukünftiges Nachschlagen mit dem Gerät auf.

Verzeichnis der technischen Symbole und Abkürzungen

~: Wechselstrom
Hz: Hertz
W: Watt
min: Minuten
g/min: Gramm pro Minute

Technische Daten

Eingangsspannung: 230 V~, 50 Hz
Max. Leistung: 40 W
Min. Leistung: 15 W
Aufheizzeit: 3-5 Min.
Klebeleistung: 5-9 g/min
Klebestiftgröße: 11,2 x 100 mm

Aufgrund der fortlaufenden Weiterentwicklung unserer Produkte können sich die technischen Daten von Silverline-Produkten ohne vorherige Ankündigung ändern.

Betreiben Sie das Gerät erst, nachdem Sie diese Gebrauchsanweisung und alle am Gerät angebrachten Etiketten aufmerksam gelesen und verstanden haben. Auch wenn dieses Gerät wie vorgeschrieben verwendet wird, ist es nicht möglich, sämtliche Restrisiken auszuschließen. Gerät stets mit Vorsicht verwenden.

Sicherheitshinweise für Heißklebepistolen

⚠️ WARNUNG: Verwenden Sie dieses Gerätes ausschließlich an einem gut belüfteten Ort und tragen Sie stets eine geeignete Schutzbrille.

⚠️ WARNUNG: Berühren Sie weder den geschmolzenen Klebstoff noch die Düse (1). Beide sind während und nach dem Gebrauch sehr heiß.

⚠️ WARNUNG: Beim Erhitzen des Klebstoffes können schädliche Dämpfe freigesetzt werden. Geschmolzener Klebstoff kann Verbrennungen verursachen.

- Dieses Gerät darf von Kindern ab 8 Jahren und von Personen mit eingeschränkten körperlichen oder geistigen Fähigkeiten oder von Personen ohne Erfahrung im Umgang mit einem solchen Gerät betrieben werden, wenn sie von einer für ihre persönliche Sicherheit verantwortlichen Person in der Benutzung unterwiesen worden sind und dabei beaufsichtigt werden. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Wartung des Geräts dürfen nicht von Kindern ohne Aufsicht durchgeführt werden.
- Verwenden Sie für diese Heißklebepistole ausschließlich Klebestifte in der richtigen Größe, d.h. 11,2 x 100 mm.
- Setzen Sie den Klebestift (2) ein, bevor Sie das Gerät ans Stromnetz anschließen.
- Lassen Sie die Heißklebepistole niemals unbeaufsichtigt. Trennen Sie das Gerät stets vom Stromnetz.
- Die heiße Düse dieser Heißklebepistole darf niemals mit brennbaren Gegenständen wie z.B. Papier, Pappe, Kunststoff, Holz usw. in Kontakt kommen.

Geräteübersicht

1. Düse
2. Klebestift
3. Griff
4. Netzkabel
5. Transporthebel
6. Aufnahmeföcher für Abstellbügel
7. Abstellbügel

Bestimmungsgemäße Verwendung

Elektrische Schmelzklebepistole zur Verwendung mit herkömmlichen Klebestiften; für Kunsthandwerks- und Bastelarbeiten.

Nicht für den gewerblichen Einsatz geeignet.

Das Gerät darf NUR für seinen bestimmungsgemäßen Zweck verwendet werden. Jede andere als die in dieser Anleitung erwähnte Verwendung gilt als Missbrauch. Der Bediener, nicht der Hersteller, ist für jegliche Schäden oder Verletzungen aufgrund missbräuchlicher Verwendung haftbar. Der Hersteller ist weder für am Gerät vorgenommene Modifikationen noch für aus solchen Veränderungen resultierende Schäden haftbar.

Auspacken des Gerätes

- Packen Sie Ihr Werkzeug vorsichtig aus und überprüfen Sie es. Machen Sie sich vollständig mit allen seinen Eigenschaften und Funktionen vertraut.
- Vergewissern Sie sich, dass sämtliche Teile des Werkzeugs vorhanden und in einwandfreiem Zustand sind. Sollten Teile fehlen oder beschädigt sein, lassen Sie diese ersetzen, bevor Sie das Werkzeug verwenden.

Vor Inbetriebnahme

⚠️ WARNUNG: Trennen Sie das Gerät stets vom Stromnetz, bevor Sie Zubehörwechsel oder Einstellungsänderungen vornehmen.

1. Stecken Sie den Abstellbügel (7) in die Aufnahmeföcher (6) an der Heißklebepistole.
2. Führen Sie hinten am Gerät einen Klebestift (2) ein. Schieben Sie ihn vor, bis ein leichter Widerstand spürbar ist.

Bedienung

⚠️ WARNUNG: Legen Sie die Klebepistole immer auf den Abstellbügel (7) ab, wenn sie nicht verwendet wird. Stellen Sie sicher, dass die Düse keine Schäden an umliegenden Materialien verursachen kann.

1. Achten Sie darauf, dass das Gerät immer auf einer stabilen, geraden Fläche abgestellt wird.
2. Schließen Sie das Gerät über das Netzkabel an das Stromnetz an.
- Hinweis**: Die Klebepistole schaltet sich automatisch ein, wenn sie an das Stromnetz angeschlossen wird.
3. Warten Sie 3-5 Minuten, bis das Gerät seine Betriebstemperatur erreicht hat.
4. Betätigen Sie leicht den Transporthebel (5), damit der Klebestift vorgeschoben und geschmolzener Kleber ausgegeben wird.
5. Geben Sie den Transporthebel frei, um den Klebefluss zu beenden.
6. Stellen Sie das Gerät nach Beendigung des Klebevorgangs aufrecht auf eine flache Oberfläche. Trennen Sie das Gerät wieder vom Stromnetz.

Anmerkungen:

- Versuchen Sie niemals, Reste eines angebrochenen Klebestiftes aus dem Gerät herauszuziehen. Ein angebrochener Klebestift kann im Gerät verbleiben.
- Üben Sie das Auftragen des Klebstoffes stets an Restmaterial, bis Sie Sicherheit im Umgang mit der Heißklebepistole gewonnen haben.
- Wie bei allen Klebstoffen ist die Klebeleistung von den atmosphärischen Bedingungen des Arbeitsbereichs abhängig. Da die jeweiligen Anwendungsbedingungen entscheidend sind, dienen die hier genannten Angaben lediglich zur Orientierung.
- Sorgen Sie dafür, dass die zu verklebenden Oberflächen trocken und frei von Staub, Fett und anderen Schmutzpartikeln sind.
- Geben Sie den Klebstoff nur auf eine der Oberflächen und fügen Sie beide Flächen dann sofort aneinander. Drücken Sie die Teile anschließend 20-30 Sekunden aneinander.
- Tragen Sie den Klebstoff beim Verkleben unterschiedlicher Materialien auf den Werkstoff mit der geringsten Saugfähigkeit auf.
- Beim Verkleben kalter Materialien lässt sich eine bessere Klebeleistung erzielen, wenn die Flächen vor dem Auftragen des Klebstoffs angewärmt werden.

Accessoires

- Eine gummi komplette d'accessoires, y compris des bâtons de colle, est disponible auprès de votre revendeur Silverline. Vous pouvez également commander des pièces de rechange sur [toolsparesonline.com](#).

Entretien

⚠️ AVERTISSEMENT : débranchez l'outil de sa source d'alimentation avant toute opération de nettoyage ou d'entretien.

Inspection générale

- Vérifiez régulièrement que toutes les vis soient bien serrées.
- Vérifiez l'état du câble d'alimentation de l'appareil avant chaque utilisation, à la recherche de tout signe de dommage ou d'usure. En cas d'usure ou d'endommagement nécessitant une réparation, celle-ci ne doit être réalisée que par le fabricant ou qu'auprès d'un centre de réparation agréé Silverline. Cette consigne s'applique également pour toute rallonge éventuellement utilisée avec cet appareil.

Nettoyage

- Gardez l'appareil propre en permanence. La poussière et la saleté provoquent l'usure rapide des éléments internes de l'outil et peuvent réduire la durée de vie de l'outil.
- Utilisez une brosse souple ou un chiffon sec pour le nettoyage.
- Nettoyez le boîtier de l'outil avec un chiffon doux et humide. N'utilisez pas d'alcool, d'essence ou d'agents d'entretien puissants.
- N'utilisez jamais d'agents caustiques pour nettoyer les parties plastiques.

Rangement

- Laissez refroidir l'appareil avant de le ranger. Ne jamais enrouler le câble d'alimentation autour d'un pistolet tiède ou chaud.
- Rangez cet appareil dans un endroit sûr, sec et hors portée des enfants.

Contact

Pour tout conseil technique ou réparation, veuillez nous contacter au (+44) 1935 382 222. Site web : [www.toolstream.com](#)

Adresse (GB) : Toolstream Ltd., Boundary Way, Lufton Trading Estate, Yeovil, Somerset, BA22 8HZ, Royaume-Uni.

Adresse (UE) : Toolstream B.V., Holtum-Noordweg 11, Unit 4, 6121 RE Born, Pays-Bas.

Recyclage

Lorsque l'outil n'est plus en état de fonctionner et qu'il n'est pas réparable, recyclez celui-ci conformément aux réglementations nationales.

- Ne jetez pas les outils électriques, batteries et autres déchets d'équipements électriques ou électroniques (DEEE) avec les ordures ménagères.
- Disposez des résidus de colle et des bâtons de colle inutilisés conformément aux recommandations du fabricant de la colle.
- Contactez les autorités locales compétentes en matière de gestion des déchets pour vous informer de la procédure à suivre pour recycler les outils électriques et les produits chimiques.

- Beim Verkleben von Textilien und ähnlichen Materialien empfiehlt es sich, den Klebstoff in Schlangenlinien aufzubringen.
- Überschüssiger Klebstoff lässt sich nach dem Erkalten mit einem scharfen Messer entfernen.
- Drücken Sie den Klebstoff nicht mit Gewalt durch den Abzug. Unter- oder überhitzter Klebstoff kann zum Reißen der Klebstoffpistole führen und Verletzungen und Verbrennungen verursachen.

Zubehör

- Eine Reihe von Zubehör und Verbrauchsmaterialien, einschließlich Klebestifte 50er-Pckg., sind von Ihrem Silverline-Fachhandel erhältlich. Ersatzteile können unter [toolsparesonline.com](#) bestellt werden.

Wartung und Pflege

⚠️ WARNUNG: Trennen Sie das Gerät stets vom Stromnetz, bevor Sie Inspektions-, Wartungs- oder Reinigungsarbeiten daran vornehmen.

Allgemeine Überprüfung

- Überprüfen Sie alle Befestigungsschrauben in regelmäßigen Abständen auf festen Sitz.
- Kontrollieren Sie das Netzkabel des Ladegerätes vor jedem Gebrauch auf Schäden und Verschleiß. Reparaturen müssen durch eine zugelassene Silverline-Reparaturwerkstatt erfolgen. Dies gilt auch für mit dem Gerät verwendete Verlängerungskabel.

Reinigung

- Halten Sie Ihr Gerät stets sauber. Durch Schmutz und Staub verschleiben die Innenteile schnell und die Lebensdauer des Gerätes wird verkürzt.
- Säubern Sie das Gerätegehäuse mit einer weichen Bürste oder einem trockenen Tuch.
- Säubern Sie das Gerätegehäuse mit einem feuchten, weichen Lappen und einem milden Reinigungsmittel. Verwenden Sie keinesfalls benzin- oder alkoholhaltige oder andere scharfe Reinigungsmittel.
- Reinigen Sie Kunststoffteile niemals mit Ätzmitteln.

Lagerung

- Stellen Sie sicher, dass alle Geräteteile vor der Lagerung vollständig abgekühlt sind. Wickeln Sie das Netzkabel niemals um ein Gerät, das noch nicht vollständig abgekühlt ist.
- Bewahren Sie das Gerät an einem sicheren trockenen Ort außerhalb der Reichweite von Kindern auf.

Kontakt

Informationen zu Reparatur- und Kundendiensten erhalten Sie unter der Rufnummer (+44) 1935/382222.

Webseite: [toolstream.com/de-DE/Support](#)

GB-Postanschrift: Toolstream Ltd., Boundary Way, Lufton Trading Estate, Yeovil, Somerset, BA22 8HZ, Großbritannien

EU-Postanschrift: Toolstream B.V., Holtum-Noordweg 11, Unit 4, 6121 RE Born, Niederlande

Entsorgung

- Beachten Sie bei der Entsorgung von defekten und nicht mehr reparablen Elektrowerkzeugen die geltenden Vorschriften und Gesetze.
- Elektrowerkzeuge und andere elektrische und elektronische Altgeräte nicht über den Hausmüll entsorgen.
- Entsorgen Sie Restkleber und unbenutzte Klebestifte gemäß den Empfehlungen des Klebstoffherstellers
- Lassen Sie sich von der zuständigen Behörde bezüglich der ordnungsgemäßen Entsorgung von Elektrowerkzeugen und chemischen Substanzen beraten.



Introducción

Gracias por comprar este producto Silverline. Estas instrucciones contienen la información necesaria para utilizar este producto de forma segura y eficaz. Lea atentamente este manual para obtener todas las ventajas y características únicas de su nueva herramienta. Conserve este manual a mano y asegúrese de que todas las personas que utilicen esta herramienta lo hayan leído y entendido correctamente. Guarde estas instrucciones con el producto para poder consultarlas en el futuro.

Abreviaturas de términos técnicos

~: Corriente alterna
Hz: Hertz/s
W: Vatios
min: Minutos
g/min: Gramos por minuto

Características técnicas

Tensión de entrada: 230 V~, 50 Hz
Potencia máxima: 40 W
Potencia mínima: 15 W
Tiempo de calentamiento: 3 - 5 minutos
Flujo de adhesivo: 5- 9 g/min
Dimensiones de la barra de adhesivo termofusible: 11,2 x 100 mm

Como parte de nuestra política de desarrollo de productos, los datos técnicos de los productos Silverline pueden cambiar sin previo aviso.

Lea cuidadosamente este manual y cualquier otra indicación antes de usar este producto. Incluso cuando se esté utilizando según lo prescrito, no es posible eliminar todos los factores de riesgo residuales. Utilice este producto con precaución.

Instrucciones de seguridad para pistolas encoladoras

⚠ ADVERTENCIA: Lleve siempre gafas de protección y trabaje siempre en áreas ventiladas.

⚠ ADVERTENCIA: No toque nunca la boquilla (1) o el adhesivo fundido. Ambos estarán calientes durante y después del encolado.

⚠ ADVERTENCIA: El adhesivo puede liberar vapores irritantes y nocivos. El adhesivo fundido puede causar quemaduras. El material fundido puede causar quemaduras.

- Este producto puede ser utilizado por niños a partir de 8 años y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de experiencia y conocimiento cuando hayan recibido supervisión o instrucciones sobre el uso de este producto de forma segura y tengan en cuenta los posibles riesgos. Se recomienda vigilar a los niños para que no jueguen con este producto. Los niños no deben realizar la limpieza y el mantenimiento sin ser supervisados.
- Utilice solamente barras de adhesivo termofusibles con las medidas correctas para este producto (11,2 x 100 mm).
- Introduzca la barra de adhesivo termofusible (2) antes de conectar la pistola a la toma de corriente.
- Nunca deje la pistola encoladora desatendida, desconéctela antes de la toma de corriente.
- No deje que la boquilla entre en contacto con materiales inflamables como papel, cartón, plástico, madera, etc

Características del producto

- Boquilla
- Barra de adhesivo termofusible
- Empuñadura
- Cable de alimentación
- Gatillo
- Anclajes para el soporte
- Soporte

Introduzione

Grazie per aver acquistato questo prodotto Silverline. Queste istruzioni contengono informazioni utili per il funzionamento sicuro ed affidabile del prodotto. Per essere sicuri di utilizzare al meglio il potenziale dell'utensile si raccomanda pertanto di leggere a fondo questo manuale. Assicurarsi che tutti gli utenti del prodotto leggano e comprendano a pieno questo manuale. Conservare le istruzioni con il prodotto per eventuali consultazioni future.

Abbreviazioni tecniche

~: Corrente alternata
Hz: Hertz
W: Watt
min: Minuti
g/min: Grammi al minuto

Specifiche tecniche

Tensione d'ingresso: 230 V~ 50 Hz
Potenza massima: 40 W
Potenza minima: 15 W
Tempo di preriscaldamento: 3-5 min
Flusso di colla: 5-9 g/min
Dimensioni del stick di colla: 11,2 x 100 mm

Come parte del nostro continuo sviluppo del prodotto, le specifiche dei prodotti Silverline possono variare senza preavviso.

Leggere attentamente e comprendere questo manuale e qualsiasi etichetta apposta su ogni utensile prima dell'uso. Anche se usato come prescritto non è possibile eliminare tutti i fattori di rischio. Si raccomanda pertanto di adottare la massima cautela durante l'utilizzo del prodotto.

Sicurezza della pistola per colla a caldo

⚠ AVVERTENZA: utilizzare sempre occhiali di sicurezza e lavorare in un'area ben ventilata quando si utilizza questo dispositivo.

⚠ AVVERTENZA: non toccare l'ugello (1) o l'adesivo fuso. Entrambi saranno estremamente CALDI durante l'uso e successivamente all'uso per qualche tempo.

⚠ AVVERTENZA: possono essere rilasciati fumi nocivi e irritanti quando si riscaldano i bastoncini di colla. Il materiale fuso può causare ustioni.

- Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini di età pari o superiore a 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o con scarsa esperienza e conoscenza, a condizione che siano stati supervisionati o istruiti sull'uso dell'apparecchio in modo sicuro e che ne comprendano i pericoli. Accertarsi che i bambini non giochino con il dispositivo. Pulizia e manutenzione non devono essere effettuate da bambini senza supervisione.
- Utilizzare solo bastoncini di colla della dimensione corretta (11,2 x 100 mm) per questo prodotto
- Inserire il bastoncino di colla (2) prima di collegarlo all'alimentazione di rete
- Non lasciare mai una pistola per colla a caldo incustodita, scollegare sempre dall'alimentazione
- L'ugello caldo non deve mai entrare in contatto con materiali infiammabili come carta, cartone, plastica, legno ecc.

Familiarizzazione con il prodotto

- Ugello
- Stick di colla
- Maniglia
- Cavo di alimentazione
- Grilletto
- Punti di montaggio per il supporto
- Supporto

Applicaciones

Pistola encoladora termofusible compatible con barras de adhesivo termofusibles convencionales e indicada para uso en artesanía y manualidades.

No indicada para uso comercial.

Esta herramienta SOLO debe utilizarse para el propósito para la cual ha sido diseñada. Cualquier uso distinto a los mencionados en este manual se considerará un uso incorrecto. El fabricante no se hará responsable por los daños causados debido la utilización incorrecta de esta herramienta. El fabricante no se hace responsable de ningún daño causado por la modificación de este producto.

Desembalaje

- Desembale e inspeccione la herramienta con cuidado. Familiarícese con todas sus características y funciones.
- Asegúrese de que el embalaje incluya todas las piezas y compruebe que estén en buenas condiciones. Si faltan piezas o están dañadas, sustitúyalas antes de utilizar esta herramienta.

Antes de usar

⚠ ADVERTENCIA: Asegúrese siempre de que la herramienta esté desconectada de la toma de corriente antes de cambiar accesorios o realizar cualquier ajuste.

- Coloque el soporte (7) en los anclajes para el soporte (6).
- Introduzca la barra de adhesivo termofusible (2) en la parte posterior de la pistola. Empuje hasta notar cierta resistencia.

Funcionamiento

⚠ ADVERTENCIA: Coloque siempre la pistola encoladora en su soporte (7) cuando no la utilice. Asegúrese de que la boquilla no pueda dañar los objetos y materiales que estén a su alrededor.

- Asegúrese de que la herramienta está colocada sobre una superficie horizontal estable.
- Enchufe el cable de alimentación en la toma de corriente.
- Nota:** La pistola encoladora se encenderá automáticamente cuando se enchufe a la toma de corriente.
- Espere de 3 a 5 minutos para que la herramienta alcance su temperatura de funcionamiento.
- Apriete suavemente el gatillo (5) para que la barra de adhesivo termofusible avance y expuse adhesivo fundido.
- Para detener el flujo de adhesivo, suelte el gatillo.
- Cuando haya acabado de encolar, coloque la pistola en posición vertical sobre una superficie plana. Desconecte la herramienta de la toma de corriente.

Notas:

- Nunca trate de sacar la barra de adhesivo termofusible. La barra de adhesivo termofusible podría quedar atascada dentro de la herramienta.
- Practique antes en un trozo de material desechable antes de realizar el encolado definitivo.
- Al igual que con todos los adhesivos, el rendimiento depende de las condiciones atmosféricas de la zona de trabajo. Las recomendaciones son nivel indicativo, las condiciones de uso pueden variar.
- Asegúrese de que las superficies a unir estén secas, libres de polvo, grasa y otras partículas.
- Aplique el adhesivo en una sola cara. Junte las 2 superficies inmediatamente. Sujete las piezas 20 - 30 segundos para acabar de completar la tarea.
- Cuando esté encolando materiales diferentes, aplique el adhesivo al material menos poroso.
- En materiales fríos, se recomienda precalentar el material antes de aplicar el adhesivo.
- Para pegar materiales textiles o similares se recomienda aplicar el adhesivo en líneas onduladas.
- Los restos de cola se pueden eliminar con una cuchilla afilada una vez se haya enfriado el adhesivo.
- Nunca fuerce la barra de adhesivo termofusible al colocarla mediante el gatillo. Las barras de adhesivo termofusibles excesivamente calientes podrían romperse y causar quemaduras y lesiones al usuario.

Uso previsto

Pistola elettrica per colla a caldo, conformata a bastoncini di colla convenzionali, per uso artigianale e hobbistico.

Non è destinato all'uso commerciale.

Deve essere utilizzato solo per lo scopo previsto. Qualsiasi altro uso rispetto a quello indicato nel presente manuale verrà considerato scorretto. L'utente, e non il produttore, sarà responsabile degli eventuali danni o delle lesioni derivanti da questi casi di errato utilizzo. Il produttore non sarà responsabile per eventuali modifiche apportate allo strumento né per eventuali danni derivanti da tali modifiche.

Disimballaggio

- Disimballare con cura e ispezionare lo strumento. Acquisire familiarità con tutte le sue caratteristiche e funzioni
- Assicurarsi che tutte le parti dello strumento siano presenti e in buone condizioni. In caso di parti mancanti o danneggiate, sostituirle prima di tentare di utilizzare questo strumento

Prima dell'uso

⚠ AVVERTENZA: Verificare che il dispositivo sia scollegato dalla presa di corrente prima di fissare o sostituire eventuali accessori o eseguire eventuali regolazioni.

- Fissare il supporto (7) alla pistola per colla utilizzando i punti di montaggio per il supporto (6).
- Inserire uno stick di colla (2) attraverso l'apertura sul retro della pistola per colla. Spingere in avanti fino a quando si avverte una leggera resistenza.

Funzionamento

⚠ AVVERTENZA: posizionare sempre la pistola per colla a caldo sul suo supporto (7) quando non è in uso. Assicurarsi che l'ugello non possa causare danni ai materiali circostanti.

- Assicurarsi che lo strumento sia posizionato su una superficie orizzontale stabile.
- Collegare l'utensile all'alimentazione
- Nota:** la pistola per colla si accende automaticamente quando viene collegata all'alimentazione.
- Attendere 3-5 minuti affinché l'utensile raggiunga la normale temperatura di esercizio.
- Premere delicatamente il grilletto (5) per far avanzare lo stick di colla ed espellere l'adesivo fuso.
- Rilasciare il grilletto per spegnere l'utensile.
- Una volta completato l'incollaggio, posizionare lo strumento in verticale su una superficie piana. Scollegare l'utensile dalla rete di alimentazione.

Note:

- Non tentare di rimuovere le stecche di colla. Qualsiasi colla inutilizzata può rimanere nello strumento
- Pratica sempre l'applicazione dell'adesivo su materiali di scarto finché non siete sicuri
- Come con tutti gli adesivi, le prestazioni dipendono dalle condizioni atmosferiche della zona di lavoro. Le raccomandazioni sono puramente indicative; effettive condizioni di utilizzo possono variare
- Assicurarsi che le superfici da incollare siano asciutte, prive di polvere, grassi e parti incoerenti
- Applicare l'adesivo su una sola superficie. Portare le due superfici insieme immediatamente. Tenere insieme per 20-30 secondi per completare il legame
- Quando si incolla diversi materiali, applicare la colla sul materiale meno poroso
- Sui materiali freddi, una migliore adesione puo essere ottenuta con il pre-riscaldamento prima di applicare l'adesivo
- L'applicazione di adesivi in linee ondulate è consigliato quando si incolla tessuti o materiali simili
- Adesivo surplus può essere tagliato con un coltello affilato una volta raffreddato
- Non tentare di forzare gli stick di colla con un uso eccessivo o con la forza del grilletto. Il surriscaldamento della colla può causare la rottura della pistola e provocare lesioni e ustioni all'utente

Accesorios

- Existen gran variedad de accesorios, consumibles y barras termofusibles, 50 pzas disponibles en su distribuidor Silverline más cercano. Las piezas de repuesto pueden obtenerse en su distribuidor Silverline más cercano o a través de www.toolsparesonline.com

Mantenimiento

⚠ ADVERTENCIA: Desconecte SIEMPRE la herramienta de la toma de corriente antes de inspeccionar, limpiar o realizar cualquier tarea de mantenimiento.

Inspección general

- Compruebe regularmente que todos los tornillos y elementos de fijación estén bien apretados.
- Inspeccione el cable de alimentación antes de utilizar esta herramienta y asegúrese de que no esté dañado. Las reparaciones deben realizarse por un servicio técnico Silverline autorizado. Este consejo también se aplica a los cables de extensión utilizados con esta herramienta.

Limpieza

- Mantenga la herramienta siempre limpia. La suciedad y el polvo pueden dañar y reducir la vida útil su herramienta.
- Utilice un cepillo suave o un paño seco para limpiar la herramienta.
- Limpie la carcasa de la herramienta con un paño húmedo y detergente suave. Nunca utilice alcohol, combustible o productos de limpieza.
- Nunca utilice agentes cáusticos para limpiar las piezas de plástico.

Almacenaje

- Asegúrese de que todas las partes estén completamente frías antes de almacenar la herramienta. Nunca enrolle el cable de alimentación alrededor de una herramienta que no esté completamente fría.
- Guarde esta herramienta y accesorios en un lugar seco y seguro fuera del alcance de los niños.

Contacto

Servicio técnico de reparación - Tel: (+44) 1935 382 222

Web: www.toolstream.es

Dirección (RU): Toolstream Ltd., Boundary Way, Lufton Trading Estate, Yeovil, Somerset, BA22 8HZ, Reino Unido

Dirección (UE): Toolstream B.V., Holtum-Noordweg 11, Unit 4, 6121 RE Born, Países Bajos.

Reciclaje

Deshágase siempre de los aparatos eléctricos adecuadamente respetando las normas de reciclaje indicadas en su país.

- No desheche las herramientas y aparatos eléctricos junto con la basura convencional.
- Deshágase siempre de las barras adhesivas siguiendo las normas indicadas por el fabricante.
- Póngase en contacto con la autoridad local encargada de la gestión de residuos para obtener más información sobre cómo reciclar este tipo de herramientas y residuos químicos correctamente.

Accessori

- Una gamma completa di accessori compresi gli stick di colla è disponibile presso il vostro rivenditore Silverline I pezzi di ricambio possono essere ordinati su toolsparesonline.com

Manutenzione

⚠ AVVERTENZA: scollegare sempre l'alimentazione prima di eseguire qualsiasi manutenzione o pulizia.

Ispezione generale

- Controllare regolarmente che tutte le viti di fissaggio siano ben salde
- Prima di ogni utilizzo, controllare che il cavo di alimentazione non presenti danni o segni di usura. Le riparazioni devono essere eseguite da un centro assistenza autorizzato Silverline. Questo consiglio vale anche per le prolunghe utilizzate con questo utensile

Pulizia

- Mantenere l'utensile sempre pulito. Lo sporco e la polvere potrebbero logorare velocemente le parti interne e ridurre la durata di vita della macchina.
- Pulire il corpo della macchina con una spazzola morbida o un panno asciutto
- Pulire il corpo dell'utensile con un panno morbido inumidito con un detergente delicato. Non utilizzare alcol, benzina o detersivi aggressivi
- Non usare mai sostanze caustiche per pulire le parti in plastica.

Conservazione

- Assicurarsi che tutte le parti dell'utensile siano completamente fredde prima di riporlo. Non avvolgere mai il cavo di alimentazione intorno a un utensile non completamente raffreddato
- Conservare questo utensile con cura in un luogo sicuro, asciutto e lontano dalla portata dei bambini

Contatti

Per consigli tecnici e per eventuali riparazioni, si prega di contattare il nostro servizio di assistenza telefonico al numero (+44) 1935 382 222

Sito web: www.toolstream.com

Indirizzo (RU): Toolstream Ltd., Boundary Way, Lufton Trading Estate, Yeovil, Somerset, BA22 8HZ, Regno Unito.

Indirizzo (UE): Toolstream B.V., Holtum-Noordweg 11, Unit 4, 6121 RE Born, Paesi Bassi

Smaltimento

Rispettare sempre le normative nazionali per lo smaltimento di elettROUTENSILI che non sono più funzionali e non sono atti alla riparazione.

- Non gettare utensili elettrici o apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE) con i rifiuti domestici
- Smaltire la colla residua e i bastoncini di colla non utilizzati secondo le raccomandazioni del produttore della colla
- Contattare l'autorità locale per lo smaltimento dei rifiuti per informazioni sul modo corretto di smaltire gli utensili elettrici i prodotti chimici

Introductie

Hartelijk dank voor de aankoop van dit Silverline-product. Deze handleiding omvat informatie die nodig is voor een veilig en efficiënt gebruik van dit product. Dit product is in het bezit van unieke kenmerken en, zelfs indien u bekend bent met gelijkaardige producten, is het nodig om deze handleiding aandachtig door te lezen om er zeker van te zijn dat u de instructies volledig begrijpt. Zorg ervoor dat alle gebruikers van het product deze handleiding volledig gelezen en begrepen hebben. Bewaar deze instructies bij het product, zodat u deze later nog eens kunt raadplegen.

Technische afkortingen en symbolen

~:	.....	Wisselspanning
Hz:	.....	Hertz
W:	.....	Watts
min:	.....	Minuten
g/min:	.....	Gram per minuut

Specificaties

Ingangsspanning:	.....	230 V~, 50 Hz
Max vermogen:	.....	40 W
Vermogen:	.....	15 W
Voorverwarmingstijd:	.....	3-5 min.
Lijmdebiet:	.....	5-9 g/min
Afmeting lijmstaaf:	.....	11,2 x 100 mm

In het kader van onze voortgaande productontwikkeling kunnen de specificaties van Silverline-producten zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd.

Zorg ervoor dat u, voorafgaand aan het gebruik van het gereedschap, deze instructies en alle met het gereedschap verbonden etiketten en labels aandachtig gelezen en begrepen hebt. Zelfs indien men dit gereedschap gebruikt zoals voorgeschreven, is het onmogelijk om alle residuele risicofactoren te elimineren. Wees voorzichtig tijdens het gebruik.

Veiligheid lijmpistool

⚠ WAARSCHUWING: Maak steeds gebruik van een veiligheidsbril, en werk in een goed geventileerde ruimte wanneer u dit apparaat gebruikt.

⚠ WAARSCHUWING: Raakt het spuitstuk (1) of het gesmolten hechtmiddel niet aan. Deze delen zijn zeer HEET tijdens het gebruik en blijven dat gedurende een tijdje daarna.

⚠ WAARSCHUWING: Schadelijke en irriterende dampen kunnen vrijkomen bij het verwarmen van de lijmstaaf. Het gesmolten materiaal kan brandwonden veroorzaken.

- Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen van 8 jaar en ouder en personen met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens of gebrek aan ervaring en kennis als zij onder toezicht staan of instructies hebben gekregen over het veilige gebruik van het apparaat en de gevaren ervan begrijpen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Reiniging en gebruikersonderhoud mogen niet door kinderen zonder toezicht worden uitgevoerd.

- Maak enkel gebruik van lijmstaven met de correcte afmetingen (11,2 x 100 mm) voor dit product.
- Plaats de lijmstaaf (2) in het apparaat alvorens de verbinding met de voeding tot stand te brengen.
- Laat een lijmpistool nooit onbeheerd achter en kon het steeds los van de voeding.
- Het hete spuitstuk mag nooit in contact komen met ontvlambare materialen zoals papier, karton, plastic, hout, enzovoort.

Productonderdelen

1. Spuitstuk
2. Lijmstaaf
3. Handvat
4. Stroom snoer
5. Trekker
6. Bevestigingspunten steun
7. Steun

Gebruiksdoel

Elektrisch hete-smelt lijmpistool dat gebruik maakt van conventionele lijmstaven, voor knutsel- en hobbygebruik.

Niet bedoeld voor commercieel gebruik.

Gebruik de machine enkel voor doeleinden waarvoor het bedoeld is. Elk ander gebruik dan vermeld in deze handleiding wordt beschouwd als een geval van misbruik. De gebruiker, niet de fabrikant, is aansprakelijk voor schade en/of letsel resulterend uit misbruik. De fabrikant is niet aansprakelijk voor eventuele wijzigingen aan het gereedschap, noch voor enige schade als gevolg van dergelijke wijzigingen.

Het uitpakken van uw gereedschap

- Pak uw toestel / gereedschap uit. Inspecteer het en zorg dat u met alle kenmerken en functies vertrouwd raakt. Controleer of alle onderdelen aanwezig zijn en in goede staat verkeren.
- Zorg ervoor dat alle onderdelen van het product aanwezig zijn en in goede staat verkeren. Als er onderdelen ontbreken of beschadigd zijn, zorg dan dat deze vervangen worden voor u dit toestel / gereedschap gebruikt.

Voorafgaand aan het gebruik

⚠ WAARSCHUWING: Ontkoppel de machine van de stroombron voordat u accessoires wisselt of enige aanpassingen maakt.

1. Verbind de steun (7) met het lijmpistool met behulp van de bevestigingspunten (6).
2. Breng een lijmstaaf (2) via de achterzijde aan in het apparaat. Druk deze voorwaarts tot u een lichte weerstand voelt.

Gebruik

⚠ WAARSCHUWING: Plaats het lijmpistool altijd op de steun (7) wanneer het niet in gebruik is. Zorg ervoor dat het spuitstuk geen schade kan toebrengen aan omringende materialen.

1. Zorg ervoor dat het gereedschap op een stabiel en horizontaal oppervlak gepositioneerd is.

2. Verbind het voedings snoer met de stroombron.

Opmerking: Het lijmpistool wordt automatisch ingeschakeld wanneer het op de stroombron wordt aangesloten.

3. Wacht 3-5 minuten opdat het gereedschap de normale werkingstemperatuur zou bereiken
4. Druk de trekker (5) zachtjes in om de lijmstaaf te verplaatsen en om gesmolten hechtmiddel af te geven.
5. Laat de trekker los om de apparaat te stoppen.
6. Zodra u klaar bent met lijmen, plaatst u het gereedschap rechtop op een vlak oppervlak. Leggen het gereedschap nooit op zijn zijde terwijl het nog verbonden is met de stroombron.

Opmerking:

- Probeer de lijmstaaf niet te verwijderen. Het ongebruikte deel van een lijmstaaf kan in het gereedschap achterblijven.
- Oefen het aanbrengen van het materiaal steeds op een stuk afvalmateriaal tot u voldoende zelfverzekerd bent.
- Zoals met alle hechtmaterialen hangt de efficiëntie ervan af van de atmosferische omstandigheden die in de werkomgeving heersen. Aanbevelingen zijn enkel ter informatie, en de werkelijke gebruiksomstandigheden zullen variëren.
- Zorg ervoor dat de te verlijmen oppervlakken droog zijn, vrij zijn van stof, vet, en losse deeltjes.
- Breng het hechtmiddel enkel aan op één oppervlak. Breng de twee oppervlakken onmiddellijk samen. Houd de verbinding gedurende 20-30 seconden samen om de hechting definitief te maken.
- Wanneer u verschillende materialen lijmt, breng het hechtmiddel dan aan op het minst poreuze materiaal.
- Op koude materialen kan een betere hechting verkregen worden wanneer ze voorverwarmd worden alvorens het hechtmiddel aan te brengen.
- Het aanbrengen van het hechtmiddel in golvende lijnen is aan te bevelen wanneer u textiel of gelijkaardige materialen lijmt.
- Teevel hechtmiddel kan met een scherp mes weggesneden worden zodra het materiaal is afgekoeld.

Wprowadzenie

Dziękujemy za zakup narzędzia marki Silverline. Zapoznaj się z niniejszymi instrukcjami: zawierają one informacje niezbędne dla bezpiecznej i wydajnej obsługi produktu. Produkt posiada szereg unikalnych funkcji, dlatego też, nawet, jeśli jesteś zaznajomiony z podobnymi produktami, przeczytanie tego podręcznika jest niezbędne w celu pełnego zrozumienia instrukcji obsługi. Upewnij się, że wszyscy użytkownicy narzędzia przeczytali i w pełni zrozumieeli instrukcje obsługi. Przechowaj tę instrukcję wraz z produktem do wykorzystania w przyszłości.

Kluczowe skróty techniczne

~:	.....	Prąd przemienny
Hz:	.....	Herc
W:	.....	Waty
min:	.....	Minuty
g/min:	.....	Gramy na minutę

Dane techniczne

Napięcie wejściowe:	.....	230 V~ 50 Hz
Maksymalna moc:	.....	40 W
Minimalna moc:	.....	15 W
Czas nagrzewania:	.....	3-5 min
Przepływ kleju:	.....	5-9 g/min
Rozmiar kleju w styfście:	.....	11,2 x 100 mm

W wyniku nieprzerwanego procesu rozwojowego produktów, dane techniczne poszczególnych produktów Silverline mogą ulec zmianie bez uprzedniego powiadomienia.

Należy uważnie i ze zrozumieniem przeczytać poniższą instrukcję oraz dołączone etykiety przed przystąpieniem do korzystania narzędzia. Nawet przy stosowaniu zgodnie z zaleceniami nie jest możliwe wyeliminowanie wszystkich szczeńkowych czynników ryzyka. Używaj ostrożnie.

Instrukcje dotyczące bezpieczeństwa pracy z pistoletami do kleju

⚠ OSTRZEŻENIE: Podczas używania tego urządzenia należy zawsze używać okularów ochronnych i pracować w dobrze wentylowanym pomieszczeniu.

⚠ OSTRZEŻENIE: Nie należy dotykać dyszy (1) ani roztopionego kleju. Obie będą bardzo GORĄCE podczas i przez pewien czas po użyciu.

⚠ OSTRZEŻENIE: Podczas podgrzewania sztyftów kleju mogą wydzielać się szkodliwe i drażniące opary. Stopniowy materiał może spowodować oparzenia.

- To urządzenie może być używane przez dzieci w wieku od 8 lat i starsze oraz osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych lub bez doświadczenia i wiedzy, jeśli są one pod nadzorem lub zostały poinstruowane o korzystaniu z urządzenia w bezpieczny sposób i rozumieją ewentualne zagrożenia. Dzieci nie mogą wykorzystywać urządzenia, jako zabawki. Dzieci nie mogą czyścić ani konserwować urządzenia bez nadzoru.

- Należy stosować tylko klej w styfście (11,2 x 100 mm) o odpowiednim rozmiarze dla tego urządzenia
- Należy włożyć klej w styfście do urządzenia przed podłączeniem go do zasilania.
- Nigdy nie należy pozostawiać uruchomionego pistoletu klejowego bez nadzoru, zawsze należy pamiętać, aby odłączyć urządzenie od zasilania
- Gorąca dysza nie może stykać się z materiałami łatwopalnymi, takimi jak papier, karton, plastik, drewno itp.

Przedstawienie produktu

1. Dysza
2. Klej w styfście
3. Uchwyt
4. Przewód zasilania
5. Spust
6. Punkty montażowe stojaka
7. Stojak

Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem

Elektryczny pistolet do klejenia na gorąco, do stosowania z tradycyjnymi sztyftami kleju, do zastosowań rzemieślniczych i hobbyistycznych.

Nie jest przeznaczone do użytku komercyjnego.

Urządzenie może być wykorzystane TYLKO do zastosowań zgodnych z jego przeznaczeniem. Jakiegokolwiek inne użycie niż te wymienione w niniejszej instrukcji, będzie uważane za przypadek nadużycia. Użytkownik, a nie producent, ponosi odpowiedzialność za jakiegokolwiek uszkodzenia lub szkody powstałe w wyniku nieoprawnego użytkowania. Producent nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek modyfikacje narzędzia, ani za szkody powstałe w wyniku próby modyfikacji.

Rozpakowanie urządzenia

- Ostrożnie rozpakuj i sprawdź nowe narzędzie. Zapoznaj się ze wszystkimi mechanizmami i funkcjami.
- Upewnij się, że narzędzie zawiera wszystkie części i są one w dobrym stanie. Jeśli brakuje pewnych części lub są one uszkodzone, należy uzupełnić lub wymienić je przed rozpoczęciem korzystania z narzędzia.

Przygotowanie do eksploatacji

⚠ OSTRZEŻENIE: Zawsze należy odłączyć urządzenie od zasilania przed zamocowaniem lub wymianą jakiegokolwiek akcesoriów lub dokonaniem regulacji.

1. Zamontować stojak (7) na pistolecie do kleju w punktach mocowania stojaka (6)
2. Następnie włożyć klej w styfście (2) do tyłnej części narzędzia. Popchnij do przodu, aż poczujesz lekkie opór

Obsługa

⚠ OSTRZEŻENIE: Gdy pistolet do kleju nie jest używany, należy zawsze umieszczać go na stojaku (7). Upewnij się, że dysza końcówki nie spowoduje uszkodzeń otaczających materiałów.

1. Upewnij się, że urządzenie jest umieszczone poziomo na stabilnej płaskiej powierzchni
2. Podłączyć narzędzie do gniazda zasilania sieciowego
3. Odczekać 3-5 minut, aż urządzenie osiągnie odpowiednią temperaturę roboczą
4. Delikatnie nacisnąć spust (5) w celu wyciśnięcia stopionego kleju.
5. Zwolnić spust w celu zatrzymania wyciskania kleju.
6. Po zakończeniu klejenia należy odstawić narzędzie w bezpieczne miejsce w pozycji pionowej na płaskiej powierzchni. Odłączyć urządzenie od głównego źródła zasilania

Uwagi:

- Nie wolno usuwać wkładu z urządzenia. Sztyft klejowy może pozostać w urządzeniu podczas przerw w korzystaniu.
- Należy zawsze przetestować klej na niepotrzebnym materiale przed nałożeniem go na wybrany produkt.
- Podobnie jak w przypadku wszystkich innych klejów, wydajność wkładów zależy od warunków występujących w obszarze roboczym. Niniejsze zalecenia są jedynie wskazówkami, rzeczywiste warunki pracy mogą się różnić.
- Należy się upewnić, że klejone powierzchnie są suche, czyste, bez kurz u i innych cząstekzek
- Należy włożyć na jedną powierzchnię wyłącznie. Następnie niezwłocznie połączyć ze sobą obie powierzchnie. Przytrzymać ok 20 - 30 sekund w celu zapewnienia całkowitego związania elementów.
- Podczas sklejania różnych materiałów należy nałożyć klej na najmniej porowatą powierzchnię
- W przypadku zimnych materiałów lepsze wiązanie można uzyskać poprzez podgrzanie przed nałożeniem kleju
- Nakładanie kleju w postaci falowanych linii jest zalecane podczas klejenia tekstyliów bądź podobnych materiałów
- Nadmiar nałożonego kleju można przyciąć ostrym nożem zaraz po jego wystygnięciu
- Nie należy na siłę wyiskać kleju poprzez nadmierne naciskanie spustu. Niewystarczająco bądź zbytino nagrzane narzędzie może ulec uszkodzeniu i doprowadzić do wypadku i poparzenia użytkownika

- Probeer geen lijmstaven te forceren met buitensporige kracht op de trekker. Over- en onderverwarmede lijm kunnen de oorzaak van zijn dat het lijmpistool breekt en letsel en brandwonden veroorzaakt bij de gebruiker.

Accessoires

- Een reeks accessoires en verbruiksartikelen, waaronder lijmstaven 50 pk. zijn verkrijgbaar bij uw Silverline handelaar. Reserveonderdelen zijn verkrijgbaar op toolsparsonline.com.

Onderhoud

⚠ WAARSCHUWING: Ontkoppel de machine van de stroombron voordat u de machine schoonmaakt of enig onderhoud uitvoert.

Algemene inspectie

- Controleer regelmatig of alle bevestigingsmiddelen nog goed vast zitten.
- Inspecteer het stroomsnoer voor elk gebruik op slijtage en beschadiging. Reparaties dienen uitgevoerd worden bij een geautoriseerd Silverline service center. Dit geldt tevens voor verlengsnoeren, gebruikt met de machine.

Schoonmaak

- Houd uw machine te allen tijde schoon. Vuil en stof doen de interne onderdelen snel slijten, wat de levensduur aanzienlijk vermindert.
- Maak de behuizing met een zachte borstel of droge doek schoon.
- Maak de behuizing van het gereedschap schoon met een zachte vochtige doek en met een milde detergent. Gebruik geen alcohol, petroleum, of sterke schoonmaakmiddelen.
- Gebruik nooit bijtende middelen om plastic onderdelen schoon te maken

Opberging

- Zorg ervoor dat alle onderdelen van het gereedschap volledig zijn afgekoeld alvorens het apparaat op te bergen. Wikkel het voedings snoer nooit rond een apparaat dat niet volledig is afgekoeld
- Berg deze uitrusting voorzichtig op een veilige en droge plek op, buiten het bereik van kinderen.

Contact

Voor technische ondersteuning of voor reparatieadvies, gelieve contact op te nemen met de hulplijn op (+44) 1935 382 222

Website: www.toolstream.com

VK-Adres: Toolstream Ltd., Boundary Way, Lufton Trading Estate, Yeovil, Somerset, BA22 8HZ, Verenigd Koninkrijk

EU-Adres: Toolstream B.V., Holtum-Noordweg 11, Unit 4, 6121 RE Born, Nederland

Verwijdering en afvoer

Bij het buiten gebruik stellen en de afvoer van elektrische machines die niet langer werken en die niet gerepareerd kunnen worden, neemt u de nationale voorschriften in acht.

- Elektrische en elektronische apparaten (WEEE) mogen niet met huishoudelijk afval worden weggegooid.
- Het afvoeren van lijmresten en van ongebruikte lijmstaven dient te gebeuren in overeenstemming met de aanbevelingen van de producent van de lijm.
- Neem contact op met uw plaatselijke reinigingsdienst om informatie in te winnen met betrekking tot de correcte wijze om elektrisch gereedschap chemisch.

Akcesoria

- Gama akcesoriów i materiałów eksploatacyjnych, w tym wkłady klejowe, 50 szt., jest dostępna u dystrybutora produktów Silverline. Części zamienne dostępne są na stronie toolsparsonline.com

Konserwacja

⚠ OSTRZEŻENIE: ZAWSZE przed przeprowadzeniem czynności konserwacyjnych, czyszczenia należy odłączyć urządzenie od głównego zasilania.

Kontrola rutynowa

- Regularnie sprawdzaj, czy wszystkie śruby mocujące są odpowiednio dokręcone.
- Sprawdź przewód zasilania urządzenia pod kątem uszkodzeń i zużycia przed każdym użyciem. Naprawy powinny być przeprowadzane przez autoryzowane centrum serwisowe Silverline. Zalecenia to dotyczy również przewodów zasilania wykorzystywanych przy urządzeniu

Czyszczenie

- Należy zawsze dbać o czystość urządzenia. Zanieczyszczenia i kurz powodują szybkie zużycie wewnętrznych części narzędzia, a co za tym idzie skróconą żywotność produktu.
- Należy czyścić korpus urządzenia miękką szczotką lub suchą ścierką
- Czyścić obudowę narzędzia miękką wilgotną szmatką i łagodnym detergentem. Nie używać alkoholu, benzyny ani silnych środków czyszczących
- Do czyszczenia elementów plastikowych nigdy nie należy używać środków żrących

Przechowywanie

- Należy przechowywać narzędzie w bezpiecznym, suchym miejscu niedostępnym dla dzieci. Nigdy nie należy owijać przewodu zasilania wokół urządzenia, które w pełni nie ostygło
- Należy przechowywać narzędzie w bezpiecznym, suchym miejscu niedostępnym dla dzieci

Kontakt

W celu uzyskania porady technicznej lub naprawy, skontaktuj się z infolinią pod numerem (+44) 1935 382 222

Strona internetowa: www.toolstream.com

Adres (GBR): Toolstream Ltd., Boundary Way, Lufton Trading Estate, Yeovil, Somerset, BA22 8HZ, Wielka Brytania

Adres (UE): Toolstream B.V., Holtum-Noordweg 11, Unit 4, 6121 RE Born, Holandia

Utylizacja

- Należy zawsze przestrzegać przepisów krajowych dotyczących utylizacji elektronarzędzi, które nie są już funkcjonalne i nie nadają się do naprawy.
- Nie wyrzucaj elektronarzędzi lub innych odpadów elektrycznych i elektronicznych (WEEE) wraz z odpadami komunalnymi.
- Resztki kleju i niewykorzystane sztyfty kleju należy utylizować zgodnie z zaleceniami producenta kleju.
- Informacje na temat właściwego sposobu utylizacji elektronarzędzi i chemikaliów można uzyskać w lokalnym zakładzie utylizacji odpadów.